

2020 年 12 月大学英语六级考试真题(一)答案与详解

Part I Writing



星火英语 App
扫码看视频

结构框图:

Develop Our Ability to Meet Challenges

- ① 第1段引入话题, 指出培养学生应对挑战的能力正变得越来越重要。
- ② 第2段从三个方面具体阐述为什么要鼓励学生培养迎接挑战的能力: 挑战在生活中是不可避免的; 挑战是成长的机遇; 培养迎接挑战的能力可以让学生更好地应对逆境。
- ③ 第3段总结全文, 重申观点。

范文点评:

参考范文	精彩点评
<p>Develop Our Ability to Meet Challenges</p> <p>【1】 Obviously, in this highly competitive society, fostering students' ability to meet challenges is gaining greater importance.</p> <p>【2】 First of all, challenges are inevitable in life. Due to the quickening pace of the current society, our college students are being exposed to diverse kinds of challenges and pressure. Hence students are supposed to equip themselves with the ability to cope with challenges. Otherwise, it will be difficult for them to gain a foothold when entering the society. 【3】 Secondly, challenges are opportunities to grow. Challenges that students face bravely turn out to be opportunities to achieve their full potential. Every challenge they successfully confront in life serves to strengthen their will, confidence and ability to conquer future obstacles. 【4】 Thirdly, cultivating the ability to meet challenges can prepare students mentally for confronting head-on adversity. Once they're ready for the worst, we believe that no trauma will bring them down.</p> <p>【5】 To conclude, developing the ability to confront challenges will benefit students in all aspects of life.</p>	<p>【1】 开门见山, 引入话题: 在这个竞争激烈的社会, 培养学生应对挑战的能力正变得更加重要。</p> <p>【2】 使用 First of all 阐述自己的第一个观点: 挑战在生活中是不可避免的。因此, 学生应该具备应对挑战的能力。</p> <p>【3】 使用 Secondly 阐述自己的第二个观点: 挑战是成长的机遇。</p> <p>【4】 使用 Thirdly 阐明自己的第三个观点: 培养迎接挑战的能力可以让学生在心理上为正面面对逆境做好准备。</p> <p>【5】 用 To conclude 总结全文, 再次重申自己的观点。</p>

话题词汇:

overcome 克服, 战胜
capacity 能力
essential 必要的
all-round 全面的

lay a solid foundation 打下坚实的基础
inspire 激励
survive 幸存
rewarding 有益的, 值得的



Part II Listening Comprehension

Section A

Questions 1 to 4 are based on the conversation you have just heard.

M: Good morning. Safe House Insurance. My name is Paul. How can I help you today?

W: Morning. I wouldn't say that it's good from where I am standing. This is Miss Wilson, and this is the third time I've called this week since receiving your letter about our insurance claim. (1) I'm getting a little fed up with my calls about my claim being completely disregarded.

M: Miss Wilson, thank you for calling back. Can I take some details to help me look at your claim?

W: It's Miss May Wilson of 15 South Sea Road in Cornwall, (2) and the details are that our village was extensively flooded two months ago. The entire ground floor of our cottage was submerged in water, and five of us have been living in a caravan ever since. You people are still withholding the money we are entitled to over a bizarre technical detail. And it's not acceptable, Paul!

M: Miss Wilson, according to the notes on your account, (3) the bizarre technical detail that you mentioned refers to the fact that you hadn't paid house insurance the month before the incident.

W: That money left our account. And now that you should be paying out, you are suddenly saying that you didn't receive it on time. I'm really skeptical about this claim.

M: The contract does say that any mispayment in a year will affect the terms and conditions of the insurance contract, and may affect claims. Of course, I can pass you on to my manager to talk to you more about this.

W: I've already spoken to him, and you can tell him I'm furious now, (4) and that your company has a lawsuit on its hands. You will be hearing from my lawyer. Goodbye.

答案详解

1. What is the woman complaining about?

B) 【精析】细节辨认题。对话开头,女士提到,自己本周已经是第三次给房屋保险公司打电话了,她对保险公司对自己索赔的无视感到生气。

2. What is the problem the woman's family encountered?

B) 【精析】细节辨认题。对话中,女士提到,她们村庄两个月前遭遇洪水,她们小屋的整个底层被洪水淹没了,从那以后她们一家五口就只能一直住在一辆大篷车里。

3. What has caused the so-called "bizarre technical detail" according to the man?

A) 【精析】细节辨认题。对话中,男士表示,女士提到的“奇怪的技术性条款”事实上是女士没有在房屋被淹的前一个月缴纳房屋保险。言外之意,女士没有及时缴纳房屋保险。

4. What does the woman say she will do at the end of the conversation?

D) 【精析】细节辨认题。对话末尾,男士提到,一年内任何逾期未缴纳保险金的行为都将影响合同条款和索赔,并建议女士联系经理,两人最终未就房屋保险达成一致。女士表示会让自己的律师对保险公司提起诉讼。

Questions 5 to 8 are based on the conversation you have just heard.

W: How do you feel about the future of artificial intelligence? (5-1) Personally, I feel quite optimistic about it.

M: (5-2) AI? I'm not so optimistic, actually. In fact, it's something we should be concerned about.

W: Well, it will help us humans understand ourselves better. And when we have a better understanding of ourselves, we can improve the world.

M: Well, one thing is for sure. Technology is evolving faster than our ability to understand it. And in the future, AI will make jobs kind of pointless.

W: (6) I think artificial intelligence will actually help create new kinds of jobs, which would require less of our time and allow us to be centered on creative tasks.

M: I doubt that very much. Probably the last job that will remain will be writing AI software. And then eventually, AI will just write its own software.

W: At that time, we are going to have a lot of jobs which nobody will want to do. So, we will need artificial intelligence for the robots to take care of the old guys like us.

M: I don't know. (7) There's a risk that human civilization could be replaced by a superior type of digital life. AI will be able to completely simulate a person in every way possible. In fact, some people think we're in the simulation, right now.

W: That's impossible. Humans can't even make a mosquito. Computers only have chips. People have brains and that's where the wisdom comes from.

M: (8-1) Once it's fully developed, AI will become tired of trying to communicate with humans as we would be much slower thinkers in comparison.

W: I'm not so sure. A computer is a computer, and a computer is just a toy.

M: (8-2) Computers can easily communicate incredibly fast. So the computer will just get impatient talking to humans. It'll be barely getting any information out.

W: Well, I believe there's a benevolent future with AI. I also think you watch too many science fiction films.

答案详解

5. What do we learn about the speakers from the conversation?

C) 【精析】细节推断题。对话开头,女士询问男士对人工智能的未来的看法,并表示自己持乐观态度,男士表示自己并不乐观,甚至有些担忧。由此可知,对话双方对人工智能技术的未来持不同观点。

6. What will new kinds of jobs be like according to the woman?

D) 【精析】细节推断题。对话中,女士表示,人工智能实际上将有助于创造新的工作,这些新型的工作将占用我们更少的时间,并使我们集中精力完成创造性的任务。由此可知,新型的工作将耗时更短,更具有创新性。

7. What is the risk the man anticipates?

C) 【精析】细节推断题。女士认为,将来有些工作无人愿意做,照看老人的工作可能会由机器人来承担。男士虽不确定,但认为人类文明有可能会被一种更加高级的数字生活所取代。

8. What is the man's concern about AI technology?

A) 【精析】细节推断题。对话末尾,男士再次表达了对人工智能的担忧:人工智能一旦得到充分发展,将会厌倦与人类交流,因为相比之下我们的思维要慢得多,电脑可以轻易地以令人难以置信的速度交流。由此可知,男士担心人工智能将会比人类更加聪明。

Section B

Questions 9 to 11 are based on the passage you have just heard.

To achieve financial security, how much you save is always more important than the amount you earn or how shrewdly you invest. (9) If you're under 30 years old, your goal should be to save 20% of your monthly income after tax deductions. This is irrespective of how much you earn. Approximately 50% should be reserved for essentials like food and accommodation. The remaining 30% is for recreation and entertainment. But for many young people, it'll be difficult to designate such a large proportion of their income for savings. (10) If you find it hard to save any money at all, start by cutting all unnecessary spending. Allocate a tiny amount of 1 or 2 percent for savings and gradually increase that amount. Always keep that 20% goal in mind, prevents yourself from becoming complacent. It can be challenging to stick to such a strict plan. But if you adopt the right mindset, you should be apt to make it work for you. So what should you be doing with the money that you're saving? Some must be kept easily accessible in case you need some cash in an emergency. The largest proportion should be invested retirement plans either through your employer or privately. And you can keep some money for high-risk but potentially lucrative investments. Dividends can be reinvested or used to purchase something you like. (11) By following this plan, you should hopefully be able to enjoy your life now and still be financially secure in the future.

答案详解

9. What are people under 30 advised to do to achieve financial security?

C) 【精析】细节推断题。短文开头提到,对于30岁以下的年轻人,目标是将每月税后收入的20%存起来,即30岁以下的年轻人应将每月净收入的五分之一存起来。

10. What should people do if they find it difficult to follow the speaker's advice on their financial plan?

D) 【精析】细节推断题。讲话者提到,如果按他提出的理财计划建议很难做到,可以先从削减不必要

的开支做起,先存1%~2%,然后逐渐增加这个比例。

11. What does the speaker think is important for achieving financial security?

B) 【精析】综合理解题。短文前半部分提到关于如何存钱的财务计划,后半部分提到存下的钱如何使用的问题,末尾提到只有坚持这样的计划,你才能享受现在的生活并确保未来的财务安全。由此可知,制订合理的计划是确保实现个人财务安全的重要办法。

Questions 12 to 15 are based on the passage you have just heard.

I work in advertising and I like to keep up with current trends, mainly because I'm aware that we live in an image-obsessed world. (12) However, when I first started my job, occasionally, I'd catch a glimpse of myself in the lifts and find myself thinking that I looked a total mess. Was I being held back by my choice of clothing? The short answer is yes, especially when clients are quick to judge you on your style rather than your work. (13) But no one can be unique with their outfit every day. I mean that's why uniforms were invented. So here's what I did: I created my own uniform. To do this, I chose an appropriate outfit. Then I bought multiple items of the same style in different shades. Now, I never worry about what I'm wearing in the morning, even if I do get a bit tired of just wearing the same classic pieces. Overall, when it comes to work, you have to ask yourself, "Will looking smarter enhance my ability to do my job?" For some, this question may not be an issue at all, especially if you work remotely and rarely see your colleagues or clients face to face. (14) But if your job involves interacting with other people, the answer to this is often yes. So rather than fighting the system, (15) I think we should just do whatever helps us to achieve our goals at work. If that means playing it safe with your image, then let's face it. It's probably worth it.

答案详解

12. What do we learn about the speaker when she first started her job?

A) 【精析】细节推断题。短文开头提到,讲话者刚开始工作时,偶尔会在电梯里瞥一眼自己,发现自己看起来一团糟,感觉是自己选择的服装拖累了自己。由此可知,讲话者刚开始工作时发现自己的服装不合适。

13. Why were uniforms invented according to the speaker?

D) 【精析】目的原因题。短文中提到,有些顾客会以貌取人,可又没人做到每天都穿独一无二的衣服,于是制服就应运而生了。由此可知,人们发明制服,是为了省去每天挑选一套独特服装的麻烦。

14. What does the speaker say about looking smarter?

B) 【精析】细节推断题。短文中提到,穿戴整洁时尚对于那些不经常与同事或客户面对面交流的人来说可能不太重要,但如果你的工作需要与他大进行面对面交流,整洁时尚的穿戴就很重要了。由此可知,穿戴整洁时尚在需要与他人面对面交流的工作中很重要。

15. What does the speaker advise people to do in an image-obsessed world?

C) 【精析】细节推断题。短文最后提到,我们应该做任何能帮助我们实现工作目标的事情,如果这意味着你要谨慎对待自己的形象,那我们就这样做。由此可知,在一个关注形象的世界里,讲话者建议人们要想方设法让自己看起来整洁时尚。

Section C

Questions 16 to 18 are based on the recording you have just heard.

Did you know that Americans have approximately three times the amount of space we had 50 years ago? Therefore, you'd think we'd have sufficient room for all of our possessions. On the contrary, the personal storage business is now a growing industry. (16) We've got triple the space, but we've become such enthusiastic consumers that we require even more. This phenomenon has resulted in significant credit card debt, enormous environmental footprints, and perhaps not coincidentally, our happiness levels have failed to increase over the same half century.

I'm here to suggest an alternative that having less might actually be a preferable decision. Many of us have experienced, at some stage, the pleasure of possessing less. I propose that less stuff and less space can not only help you economize, but also simplify your life. I recently started an innovative project to discover some creative solutions that offered me everything I required. By purchasing an apartment that was 40 square meters, instead of 60, I immediately saved \$200,000. Smaller space leads to reduced utility bills, and also a smaller carbon footprint. Because it is designed around an edited collection of possessions, limited to my favorite stuff, I'm really excited to live there.

How can we live more basically? Firstly, we must ruthlessly cut the unnecessary objects out of our lives. To stem consumption, we should think before we buy and ask ourselves: "Will it truly make me happier?" (17) Obviously, we should possess some great stuff. But we want belongings that we're going to love for years. Secondly, we require space efficiency. We want appliances that are designed for use most of the time, not for occasional use. Why own a six-burner stove when you rarely use even three burners? (18-1) Finally, we need

multifunctional spaces and housewares. I combined a moveable wall with transforming furniture to get more out of my limited space. (18-2) Consider my coffee table. It increases in size to accommodate ten. My office is tucked away, easily hidden. My bed simply pops out of the wall. For guests, I can relocate the moveable wall and utilize the foldable guest beds I installed. I'm not saying we should all live in tiny apartments. But consider the benefits of an edited life. When you return home and walk through your front door, take a moment to ask yourself: "Could I do with a little life editing? Would that give me more freedom and more time?"

答案详解

16. What has prevented Americans' happiness levels from increasing?

B) 【精析】细节推断题。讲座开头提到,美国人的空间是 50 年前的三倍,但他们已经成为如此热情的消费者,以至于没有足够的空间容纳自己的物品。这种现象导致信用卡欠债、环境遭到破坏、人们的幸福水平在过去的半个世纪里并没有提高。由此可知,美国人对消费的痴迷阻碍了其幸福感的提升。

17. What things should we possess according to the speaker?

A) 【精析】细节辨认题。讲座中提到,我们应该拥有一些好东西,一些我们能珍惜多年的东西。由此可知,讲话者认为我们应该拥有值得我们珍惜的东西。

18. What do we learn about the items in the speaker's home?

C) 【精析】细节推断题。讲座中提到,我们需要多功能的空间和家庭用品。讲话者家中的咖啡桌增大后可容纳十个人,他的办公室很容易藏起来,床能够从墙上弹出来。由此可知,讲话者家里的物品是多功能的。

Questions 19 to 21 are based on the recording you have just heard.

Now, believe it or not, people sometimes lie in order to maintain a good, honest reputation—even if it hurts them to do so. At least, this is what a team of scientists is suggesting, with evidence to prove it.

Picture this scenario: You often drive for work and can be compensated for up to 400 miles per month. Most people at your company drive about 300 miles each month, but this month you drove 400 miles. How many miles do you think you'd claim in your expense report? The scientists asked this exact question as part of the study we're discussing today. With surprising results, (19) they found that 12% of respondents reported the distance they drove as less than the actual figure, giving an average answer of 384 miles. In other words, they lied about the number of miles, even though they would forfeit money they were owed. The researchers believe this was to seem honest, with the assumption being that others would be suspicious of a high expense claim.

(20) But why would people fabricate numbers to their own detriment? The researchers explained that many people care a great deal about their reputation and how they'll be judged by others. If they care enough, their concern about appearing honest and not losing the respect of others may be greater than their desire to actually be honest. The researchers assert that the findings suggest that when people obtain very favorable outcomes, they anticipate other people's suspicious reactions and prefer lying and appearing honest to telling the truth and appearing as selfish liars.

So why is this research important? Well, experts generally agree there are two main types of lie: selfish lies and lies that are meant to benefit others. The first, as you may predict, is for selfish gain, such as submitting a fraudulent claim to an insurance company. While the second involves lying to help others or not offend others, for example, telling a friend whose outfit you don't like that they look great. But the researchers are suggesting a third type of lying—lying to maintain a good reputation. Now, this hypothesis is new and some skeptics argue that this isn't a whole new category of lie. (21) But the findings seem intuitive to me. After all, one of the main motivations for lying is to increase our worth in the eyes of others, so it seems highly likely that people will lie to seem honest.

答案详解

19. What did a team of scientists find in their study?

D) 【精析】细节辨认题。讲座开头提到科学家的一项发现:人们有时不惜以损害自己利益为代价,为维护自己诚实的名声而撒谎。调查假设了这样的情景:开车上班每月超过 400 英里会得到一定的补偿,在大多数人驾驶 300 英里的情况下,被调查对

象这个月实际驾驶 400 英里,报销单上报销多少英里? 结果 12% 的人上报的里程数小于实际里程数,换句话说,他们谎报了里程数。

20. Why would people fabricate numbers to their own detriment according to the researchers?

B) 【精析】目的原因题。讲座中研究者解释了人们宁

可牺牲自己的利益而谎报里程数的做法:这些人非常在意自己诚实的名声,以及别人如何看待自己。

C) 【精析】细节辨认题。讲座最后提到,讲话者认为这种结论具有直觉性。毕竟,说谎的主要动机之一是为了增加我们在别人眼中的价值,所以人们很可能会为了看起来诚实而说谎。

21. What does the speaker think of the researchers' findings?

Questions 22 to 25 are based on the recording you have just heard.

(22) Why do old people dislike new music? As I've grown older, I often hear people my age say things like "They just don't make good music like they used to." Why does this happen? Luckily, psychology can give us some insights into this puzzle. Musical tastes begin to crystallize as early as age 13 or 14. By the time we're in our early 20s, these tastes get locked into place pretty firmly.

(23) In fact, studies have found that by the time we turned 33, most of us have stopped listening to new music. Meanwhile, popular songs released when you're in your early teens are likely to remain quite popular among your age group through the rest of your life. There could be a biological explanation for this as there is evidence that the brain's ability to make subtle distinctions between different chords, rhythms and melodies deteriorates with age. So to older people, newer, less familiar songs might all "sound the same."

But there may be some simpler reasons for older people's aversion to newer music. (24) One of the most researched laws of social psychology is something called the "mere exposure effect," which, in essence, means that the more we're exposed to something, the more we tend to like it. This happens with people we know, the advertisements we see, and the songs we listen to. When you're in your early teens, you probably spend a fair amount of time listening to music or watching music videos. Your favorite songs and artists become familiar, comforting parts of your routine. For many people over 30, job and family obligations increase, so there's less time to spend discovering new music. Instead, many will simply listen to old, familiar favorites from that period of their lives when they had more free time. Of course, those teen years weren't necessarily carefree. They're famously confusing, which is why so many TV shows and movies revolve around high school turmoil.

(25) Psychology research has shown that the emotions that we experience as teens seem more intense than those that come later. And we also know that intense emotions are associated with stronger memories and preferences. Both of these might explain why the songs we listen to during this period become so memorable and beloved. So there's nothing wrong with your parents because they don't like your music. Rather it's all part of the natural order of things.

答案详解

22. What does the speaker mainly discuss in this talk?

A) 【精析】主旨大意题。讲座开头便提到老年人不喜欢新音乐,随后围绕这个问题从生物学和社会心理学等方面进行解释。因此,讲话者在这篇讲座中主要讨论了老年人不喜欢新音乐的问题。

23. What have studies found about most people by the time they turn 33?

D) 【精析】细节辨认题。讲座中提到,研究发现,大多数人 33 岁以后就不再听新音乐了。

24. What do we learn from one of the most researched laws of social psychology?

A) 【精析】细节辨认题。讲座用社会心理学研究的定律说明老年人不喜欢听新音乐的原因:我们对某事物的接触越多,我们就越喜欢它。

25. What might explain the fact that songs people listen to in their teen years are memorable and beloved?

D) 【精析】细节辨认题。讲座最后提到,心理学研究表明,青少年时期的情感更加强烈,这种强烈的情感与更强的记忆力和偏好有关。这就解释了为什么我们在这一时期所听的歌曲变得如此难忘和受人喜爱。

Part III Reading Comprehension

Section A



星火英语 App
扫码看视频

【文章来源】本文选自 2020 年 3 月 9 日发表在 www.bloomberg.com 网站上的一篇标题为 "Why Taxing Bad Things Isn't Always Good Policy" (《为什么对坏事征税并不总是好政策》) 的文章。

【结构框图】

本文主要论述对不利于社会的事物征税可能产生的影响。

- ① 第1段提出论点：向不利于社会的东西征税可能产生双重利益。
- ② 第2段举例论述了对酒和烟草征税的好处。
- ③ 第3、4段探讨了税收也可以保护环境。
- ④ 第5段分析征收财富税的益处。

【词性分析】

名 词：B) dividend 红利，股息；D) fragments 碎片，片段；G) incentives 刺激，动力；N) pump 抽水机，打气筒；O) swelling 肿胀，肿胀

动 词：A) discouraging 设法劝阻，阻止；使灰心；D) fragments (使)成碎片，打碎；E) impaired 削弱，损害；F) imprisoned 监禁；束缚；K) merging 合并，融合；相融；L) predict 预言，预测；N) pump 输送；从地下抽出；O) swelling 增加，增多；肿胀

形容词：A) discouraging 令人失去信心的；C) emotional 情感的，情绪的；E) impaired 受损的，变差的；J) instrumental 器乐的；起重要作用的

副 词：H) inherently 天性地，固有地；I) initially 起初；M) probably 很可能，大概

答案详解

26. 【考点】动词辨析题。

A) 【语法判断】空格前面是破折号，说明空格所在部分是对前面内容的补充说明。空格后是名词短语，逗号后是 while 引导的现在分词结构，由此可知空格处应填入与 providing 平行的动词现在分词形式。

【语义判断】本句提到，向不利于社会的东西征税使得双重利益成为可能。破折号后说明双重利益是什么，其中之一与有害活动有关。第二段第二句指出，对酒征税可以减少过度饮酒，由此可知，此处应该表示这种税收可以减少或者阻止有害活动。备选的动词现在分词形式中，只有 A) discouraging “设法劝阻，阻止”符合句意。

27. 【考点】形容词辨析题。

E) 【语法判断】空格所在的名词短语 driving 与 and 之前的 excessive drinking 并列，由此可知此处应该填入可修饰动名词 driving 的形容词。

【语义判断】空格所在句指出，对酒征税会使醉酒变得更加昂贵，从而减少过度饮酒和 驾驶。备选形容词中，只有 E) impaired “受损的，变差的”与上下文意思相符，由此确定答案为 E)。impaired driving 表示“不清醒驾驶，酒后驾驶”。

28. 【考点】形容词辨析题。

J) 【语法判断】空格前是系动词 proven “证明是，被发现是，显示出是”，后面是介词短语 in the

decline of smoking，因此可以填入形容词，与 proven 形成系表结构。

【语义判断】空格所在句指出了烟草税与减少吸烟的关系。由 which has saved millions of lives 可知，烟草税对减少吸烟是十分有用的，由此确定 J) instrumental “起重要作用的”为本题答案。be instrumental in sth. 表示“对某事起重要作用”。

29. 【考点】动词辨析题。

N) 【语法判断】分析句子成分可知，that 引导的定语从句修饰名词 companies，从句中缺少谓语动词且句子为一般现在时，因此该词应为动词原形并可以与其后的介词 into 搭配。

【语义判断】分号前的内容表达了经济理论的观点：碳税实际上可以提高经济效率；分号后的内容表示一些公司没有为气候变化付出代价。文中指出，这些公司将 二氧化碳到空中。在备选动词原形中，只有 N) pump “输送”符合上下文语义，为本题答案。pump carbon dioxide into the sky 表示“向天空排放二氧化碳”。

30. 【考点】名词辨析题。

G) 【语法判断】空格所在句缺少宾语，由此可知空格处应该填入名词或动名词，作 restore 的宾语。

【语义判断】前文指出碳税实际上可以提高经济效率，原因是一些公司不必为它们造成的气候变化付出代价，而碳税将恢复对市场的适当的 。在备选的名词或动名词中只有

G) incentives“刺激,动力”符合文义,可与上文提到的“提高经济效率”相吻合,故为答案。

31. 【考点】副词辨析题。

M) 【语法判断】空格所在从句句子成分完整,故空格处应填入副词。

【语义判断】空格所在部分指出,这项税收每年数千亿美元。其后指出,这些钱可以发放给公民,或用于资助绿色基础设施项目,由此可知此处的副词表示“可能性”,故填入M) probably“很可能,大概”。其余两个备选副词H) inherently“天性地,固有地”和I) initially“起初”均不符合文义,故排除。

32. 【考点】名词辨析题。

B) 【语法判断】空格前是不定冠词a,可知空格处应填入可数名词单数。

【语义判断】空格所在部分指出,这项税收每年可能有数千亿美元,可以作为发放给公民,或用于资助绿色基础设施项目。备选名词中只有B) dividend“红利,股息”符合语法要求,且与上下文意思相符,因此为答案。

33. 【考点】动词辨析题。

L) 【语法判断】空格位于which引导的定语从句中,空格前面是名词词组some experts,后面是定语从句的谓语部分,由此可知some experts与空格处的词构成主谓结构,作为插入语,而不影响which

引导的定语从句的完整性,故应填入动词,并应使用现在时。

【语义判断】句子主干指出,这项税收可用于住房、儿童保育、医疗保健和其他政府福利。which引导的定语从句指出,这项税收超过4万亿美元。备选的动词原形只有L) predict“预言,预测”和N) pump“输送;从地下抽出”,将predict填入空格符合句意,表示这项税收的数量是专家预测的。

34. 【考点】副词辨析题。

H) 【语法判断】空格位于系动词is和形容词bad之间,且句子成分完整,可考虑填入副词。

【语义判断】该句指出,如果你像很多人一样相信财富不平等是不好的。在备选副词中,只有H) inherently“天性地,固有地”填入空格符合句意,表示财富不平等本身是不好的。

35. 【考点】动词辨析题。

O) 【语法判断】空格之前是while also,之后是名词短语government coffers,可知空格处应该填入动词,而while之前的句子结构完整,因此可判断while引导的是伴随状语,空格处应使用现在分词形式。

【语义判断】句子主干部分指出,这些税收在改善社会的同时也可以政府的金库。作者在前文提到税收可以增加政府收入,因此可知本题答案为O) swelling“增加,增多”。

参考译文

向不利于社会的东西征税这一想法具有强大的吸引力。它使得双重利益成为可能——阻止有害活动,同时也为政府提供收入。

就拿罪恶税来说吧。对酒征税会使醉酒变得更加昂贵,从而减少过度饮酒和不清醒驾驶。同时,它们为州和地方政府提供了数十亿美元的收入。烟草税是原来的两倍多,事实证明,它对减少吸烟起到了重要作用,拯救了数百万人的生命。

税收也是保护环境的一个重要工具。许多经济学家说,对碳征税将是减少温室气体排放的最佳途径。经济理论认为,与所得税或销售税不同,碳税实际上可以提高经济效率;因为向天空排放二氧化碳的公司不必为它们造成的气候变化付出代价,而碳税将恢复对市场的适当激励。

事实上,单靠碳税是不足以阻止全球变暖的,但它们将成为任何气候计划的有益组成部分。更重要的是,这项税收每年可能有数千亿美元,可以作为红利发放给公民,或用于资助绿色基础设施项目。

同样,有人提出征收财富税,作为在增加收入的同时减少不平等的一种方式。一些专家预测,这项税收每十年将超过4万亿美元,可用于住房、儿童保育、医疗保健和其他政府福利。如果你像很多人一样相信财富不平等本身是不好的,那么这些税收在改善社会的同时也可以充实政府的金库。

Section B



星火英语 App
扫码看视频

【文章来源】本文选自2017年2月20日刊登在agfundernews.com(农业投资新闻网)上一篇标题为“The Challenges for Artificial Intelligence in Agriculture”(《人工智能在农业中所面临的挑战》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了
人工智能在农业
中所面临的挑战。

- ① A)~F)段以南非中部运用无人机收集植物种群数量的例子说明人工智能运用在农业中的问题：无人机上的软件生成的结果不准确。
- ② G)~J)段说明人工智能在农业中的潜力。
- ③ K)~O)段说明人工智能运用在农业上的效果不同于运用在其他大多数行业，并分析原因。
- ④ P)~R)段总结人工智能在农业中运用的问题，并提出解决方法。

答案详解

36. 【定位】由题干中的 not profit from replanting 和 the fertilizer and other chemicals 定位到 D) 段第二句。
- D) 【精析】同义转述题。定位句提到，一旦使用了这些东西，再采取纠正措施在经济上是不可行的。由上一句可知，定位句中的 take corrective action 是指 replanting，因此题干中的 will not profit from replanting 对应定位句中的 becomes economically unviable to take corrective action。题干中的 applied most of the fertilizer and other chemicals 对应定位句中的 these have been applied，而 these 对应上一句中的 the majority of his fertilizer and chemical applications，故答案为 D)。
37. 【定位】由题干中的 medical science of human body 和 not a contained one 定位到文章 L) 段前三句。
- L) 【精析】细节归纳题。定位段第一句提到，我们的身体是一个封闭的环境。第二、三句表明农业的生态系统环境不是封闭的。由此可知，农业与人体医学不同，因为人体医学的环境是封闭的，而农业环境不是封闭的。题干中的 Agriculture differs from the medical science of the human body 是对定位句中 our bodies are a contained environment 和 But these ecosystems are not contained 的概括归纳，故答案为 L)。
38. 【定位】由题干中的 agronomist 和 a near accurate count of plant population 定位到 E) 段最后一句。
- E) 【精析】同义转述题。定位句提到，这位农学家有信心该软件将生成近乎精确的结果。由该段第一句可知，定位句中的 result 是指 a plant population count map，因此题干中的 obtain a near accurate count of plant population with his software 对应定位句中的 the software will produce a near accurate result；题干中的 is sure 是对定位句中 feels confident 的同义转述，故答案为 E)。
39. 【定位】由题干中的 much more challenging 和 most other industries 定位到 N) 段。
- N) 【精析】细节归纳题。定位段分号后内容提到，问题在于，在大多数情况下，没有两个环境会完全相同，这使此类技术的测试、验证和成功推出比在其他大多数行业更费力。由第一个分句可知，the problem 是指农业运用机器学习和人工智能的问题，因此题干中的 The application of artificial intelligence to agriculture 对应定位句中的 deploying machine learning and artificial intelligence in agriculture，也是对定位句中的 testing, validation and successful rollout of such technologies 的概括归纳。题干中的 much more challenging 对应定位句中的 much more laborious，故答案为 N)。
40. 【定位】由题干中的 farmers、the data provided by the UAV 和 not correct 定位到 F) 段第二句。
- F) 【精析】同义转述题。定位句提到，农学家一看到屏幕上的数据，就知道植物数量不正确，农民们也知道这一点，即使他们对于如何解读遥感地图的了解有限。so do the farmers 是倒装结构，表示前句所述的肯定情况也适用于本句主语，即农民们也知道无人机发送到屏幕上的数据（植物数量）是不正确的。题干中的 the farmers know the data... is not correct 是对定位句中的 he knows... that the plant count is not correct 和 so do the farmers 的同义转述，题干中的 the data provided by the UAV 对应定位句中的 the data on his screen，故答案为 F)。
41. 【定位】由题干中的 product failure 和 doubts 定位到 Q) 段第一句。
- Q) 【精析】细节归纳题。定位句提到，这通常会造成产品的失败，从而导致市场的怀疑，并打击机器学习技术的完整性。定位句中的 This 指代上一段中的 the most agricultural technology startups today are pushed to complete development as quickly as possible and then encouraged to flood the market as quickly as possible with their products，即大多

数农业技术创业公司被迫追求速成,因此题干中的 The pressure for quick results 对应定位句中的 This。题干中的 leads to 和 arouses 分别是对定位句中 results in 和 leads to 的同义转述,题干中的 doubts 是对定位句中 skepticism 的同义转述,故答案为 Q)。

42. 【定位】由题干中的 Remote sensors, aimed 和 decision-making 定位到 H) 段最后一句。

H) 【精析】同义转述题。定位句提到,目的是农民可以使用这种人工智能来实现他们的目标:通过在田间作出更好的决策来获得更好的收成。由定位段第一句可知,定位句中 this artificial intelligence 指的是 Remote sensors,也就是说本句是在说明远程传感器的目的,因此题干中的 Remote sensors 对应定位句中的 this artificial intelligence,题干中的 improve decision-making 和 increase yields 分别是对定位句中 making better decisions 和 a better harvest 的同义转述,故答案为 H)。

43. 【定位】由题干中的 replant 和 any parts of his farm fields 定位到 C) 段。

C) 【精析】同义转述题。定位段提到,这些农民和农学家正指望专业软件给他们提供准确的植物种群数量,农民们想要确定是否有任何一块田地需要补种。题干中的 The farmer expects the software to tell him 对应定位句中的 the farmers... are looking to specialized software to give him..., 题干中的 have to replant any parts of his farm

fields 是对定位句中 any parts of the field that require replanting 的同义转述,故答案为 C)。

44. 【定位】由题干中的 difficult to quantify 和 the constantly changing conditions 定位到 K) 段第二、三句。

K) 【精析】同义转述题。定位句提到,这是统计量化最难覆盖的领域之一。即使在单块田地里,地段之间的环境也总是在变化。由该段第一句可知,定位句中的 it 指代 agriculture。题干中的 very difficult to quantify 对应定位句中的 the most difficult fields to contain for the purpose of statistical quantification, 题干中的 the constantly changing conditions 是对定位句中 conditions are always changing 的同义转述,故答案为 K)。

45. 【定位】由题干中的 The same seed and fertilizer program 和 different outcomes in different places 定位到文章 M) 段第一句。

M) 【精析】细节归纳题。定位句提到,使用相同种子和肥料的计划在美国中西部地区可能发生的情况,几乎可以肯定与澳大利亚或南非使用相同种子和肥料的计划可能发生的情况是无关的。题干中的 yield completely different outcomes in different places 是对原文中 What may occur with... in the United States' Midwest region is almost certainly unrelated to what may occur with... in Australia or South Africa 的概括归纳,故答案为 M)。

参考译文

人工智能在农业中所面临的挑战

- A) 在南非中部的一台灌溉机旁边,一群种植玉米的农民站着挤在一位农学家及其电脑周围。这位农学家刚刚让一架混合动力无人机(UAV)在田野上空飞行,该无人机使用螺旋桨起飞和着陆,但通过使用其固定机翼来保持扫描大片土地的距离和速度。
- B) 这架无人机装有四光谱波段精密传感器,该传感器在飞行后立即进行机载处理,让农民和田间工作人员几乎可以立即处理传感器可能记录的任何作物异常情况,使数据采集真正实时。
- C) (43)在此例中,这些农民和农学家正指望专业软件给他们提供准确的植物种群数量。玉米出苗已经十天了,农民想要确定是否有任何一块田地因不出苗或风害而需要补种,这些问题在夏天雨季初期会很严重。
- D) 在植物发育的这个生长阶段,农民还有 10 天时间进行补种,然后才需要施用大部分肥料和化学品。(36)一旦使用了这些东西,再采取纠正措施在经济上是不可行的,这让进一步收集的任何数据仅对告知未来下一季的做法具有历史意义和用处。
- E) 该软件在不到 15 分钟的时间内完成了处理,生成植物种群计数图。如果没有了解到仅在一年多以前,处理完全相同的数据集需要三到五天,是很难理解这是有多么出色的,这表明了近年来精准农业和遥感技术所取得的进步。(38)由于这个软件是在美国针对似乎类似的条件下相同品种的农作物开发出来的,这位农学家有信心该软件将生成近乎精确的结果。
- F) 当地图出现在屏幕上时,农学家的脸色开始沉了下来。(40)在此次飞行之前,他就已经从一行行的种植作物之间走过,对地面情况有着实际的了解,他一看到屏幕上的数据,就知道植物数量不正确,农民们也知道这一点,即使他们对于如何解读遥感地图的了解有限。

- G) 假设,通过使用人工智能和机器学习,机器有可能学会解决地球上固定或封闭环境内所有事物的物理交互相关的任何问题。
- H) 远程传感器使算法能将田地环境解读为统计数据,而这些数据是可以被理解的,并对农民作出决策有用。算法处理数据,基于接收到的数据进行修改和学习。收集到的输入和统计信息越多,算法就能更好地预测一系列的结果。(42)其目的是,农民可以使用这种人工智能来实现他们的目标:通过在田间作出更好的决策来获得更好的收成。
- I) 2011年,IBM通过其位于以色列海法的研发总部,启动了一个农业云计算项目。该项目与许多专业的IT和农业合作伙伴进行合作,它有一个目标——从农业环境中获取各种学术和物理数据源,并将其转变为农民的自动预测解决方案,帮助他们在田间作出实时决策。
- J) 当时对这个IBM项目组一些成员的采访显示,该团队认为完全有可能“演算”农业,这意味着算法可以解决世界上的任何问题。当年早些时候,IBM的认知学习系统沃森在《危险边缘》游戏中与前冠军布拉德·鲁特和肯·詹宁斯进行了较量,并取得了惊人的成绩。几年后,沃森继续在医学领域取得开拓性的成就。
- K) 那为什么该项目在医学上取得了如此大的成功,而在农业上却没有呢?(44)因为这是统计量化最难覆盖的领域之一。即使在单块田地里,地段之间的环境也总是在变化。这里的天气变幻莫测,土壤质量在变化,病虫害随时可能发生。种植者可能觉得即将来临的收获前景很好,但直到那一天到来之前,结果永远都是不确定的。
- L) (37)相比之下,我们的身体是一个封闭的环境。农业发生在自然界,在相互作用的有机体和活动的生态系统之间,作物生产发生在该生态系统的环境中。但这些生态系统并非封闭的。它们受气候事件的影响,如影响整个半球和各大洲的天气系统。因此,了解如何管理农业环境意味着实际上要考虑的因素有数百个,即便没有数千个。
- M) (45)使用相同种子和肥料的计划在美国中西部地区可能发生的情况,几乎可以肯定与澳大利亚或南非使用相同种子和肥料的计划可能发生的情况是无关的。能够影响到变化的一些因素通常包括每单位种植作物的降雨量、土壤类型、土壤退化模式、日照时间和温度等。
- N) (39)因此,农业运用机器学习和人工智能的问题并不在于科学家缺乏能力去开发程序和协议来开始解决种植者最大的担忧;问题在于,在大多数情况下,没有两个环境会完全相同,这使此类技术的测试、验证和成功推出比在其他大多数行业更费力。
- O) 实际上,说可以开发人工智能和机器学习来解决与我们物理环境有关的所有问题,基本上就是说,我们对地球上物理或物质活动相互作用的方方面面都有了全面的了解。毕竟,只有通过我们对“事物本质”的理解,协议和处理才会被设计用于发挥认知系统的理性功能。而且,尽管人工智能和机器学习教给我们许多关于如何理解我们环境的知识,但我们还远远不能仅通过机器的认知能力来预测农业等领域的关键结果。
- P) 在目前已向该领域投资数十亿美元的创投界支持下,如今大多数农业技术创业公司都被推动尽快完成开发,然后被鼓励尽快将其产品投放市场。
- Q) (41)这通常会造成产品的失败,从而导致市场的怀疑,并打击机器学习技术的完整性。在大多数情况下,问题并不在于技术没起作用,而在于行业没有花时间去慎重对待这一点:农业是需要管理的最不封闭的环境之一。要让技术真正对农业产生影响,需要更多的努力、技能和资金来在农民的田间测试这些技术。
- R) 人工智能和机器学习有巨大的潜力,可以通过将这些技术整合到全球范围内的关键市场来革新农业。只有这样,它才能对种植者产生影响,而这才是真正重要的地方。

Section C

Passage One

【文章来源】本文选自2019年8月25日刊登在《The Guardian》(《卫报》)上的一篇标题为“The Guardian view on museum culture: take your time”(《<卫报>对博物馆文化的看法:慢慢来》)的文章。



本文探讨了在一种缺乏专注的文化中，人们无法真正欣赏艺术作品。

第1、2段提出论题，指出在大众旅游的时代，人们行色匆匆，无法真正欣赏艺术作品。

第3段举例说明要真正欣赏艺术品是要花时间的，同时也指出良好的管理是文化场所有效接待大批游客的关键。

第4段承接上文，提出另一种有效接待大批游客的方式：采用某些特殊的艺术呈现方式。

第5段总结观点，强调什么才是有效的艺术欣赏。

答案详解

46. 【定位】由题干中的 the scene at the Louvre 和题文同序原则定位到首段第二句。

B) 【精析】推理判断题。定位句指出，最近参观卢浮宫的游客报告说，他们现在只能在《蒙娜丽莎》画像前停留一分钟，然后就得按要求继续往前走。随后一句接着提到，很多游客的大部分时间都花在了拍照上，拍摄的甚至不是这幅画，而是以画为背景的自拍。可见他们根本无法真正欣赏艺术品，故答案为 B) “在大众旅游时代，几乎不可能欣赏艺术”。

【避错】文中并没有提及游客多是因为艺术品的吸引力大，故排除 A) “一件伟大的艺术作品对游客的巨大吸引力”。文中没有提到艺术品的商业价值问题，故排除 C) “久负盛名的艺术作品不断增长的商业价值”。文中提到很难真正静下心来去欣赏艺术品，而不是说看一眼艺术品很难，故排除 D) “在人群中看一眼杰作的真正困难”。

47. 【定位】由题干中的人名关键词 Richard Wollheim 定位到第三段第二句。

A) 【精析】推理判断题。定位句后的内容提到，理查德·沃尔海姆参观卢浮宫的时候，可以在一幅画前坐上长达四个小时。他声称，第一个小时是消除误解的必要时间。直到那时，这幅画才开始显现出来。对比第一段讲到的大批游客从《蒙娜丽莎》画像前匆匆而过的场景，可以推断此处提到理查德·沃尔海姆的事例是为了强调欣赏艺术品需要花时间，故答案为 A) “充分欣赏一件艺术作品需要时间”。

【避错】B) “曲解艺术作品是很常见的”是根据第三段第四句中 misperceptions 设置的干扰项，但上下文的重点是强调如何才能欣赏艺术品，而不是要谈论曲解的问题，可知 B) 偏离主题，故排除。C) “人们思考一幅图画的时间越长，就越有可能会喜欢它”和 D) “一个人在画作之前花的时间越多，就越会发现它有价值”都是根据第三段第三句中 he could spend as much as four hours 设置的干扰项，

文中举这个例子只是为了说明欣赏艺术品需要花时间，并没有提到花费的时间越多，人们就会越喜欢或越会发现它有价值，故均排除。

48. 【定位】由题干中的 the Uffizi in Florence 定位到第三段倒数第二句。

C) 【精析】推理判断题。定位句指出，乌菲齐艺术馆通过巧妙的管理将入场排队时间缩短至 7 分钟。回溯至之前两句，作者指出，艺术馆内人潮涌动的部分原因是管理不善，可见这个事例是要强调良好的管理对于有效接待大批游客的重要性，故答案为 C) “良好的管理是接待大批游客的关键”。

【避错】文中没有提到应该更好地管理博物馆里的艺术品，故排除 A) “博物馆里的艺术品应该得到更好的管理”。由定位句之前的两句可知，作者在此处是要讨论文化圣地的管理问题，B) “文化朝圣的地方，总是挤满了游客”与此无关，故排除。D) “大批游客给博物馆带来了管理问题”虽与管理问题有关，但只是提出了问题，文中论述的重点是通过好的管理来解决游客众多的问题，故排除。

49. 【定位】由题干中的人名关键词 Olafur Eliasson 定位到第四段第一句。

D) 【精析】推理判断题。第三段结尾处指出，除了改善艺术馆的管理，通过一些特殊的艺术形式也可以在大批游客面前完美地展现艺术品。定位句中的 for instance 表明，奥拉弗尔·埃利亚松的艺术展览是上文观点的例证，因此 D) “有些艺术形式可以容纳大量的参观者”符合文义，故为答案。

【避错】本文论述的主题与孩子的艺术欣赏无关，因此排除 A) “孩子们在玩耍时能学会最有效地欣赏艺术作品”和 C) “有关环境的艺术作品最吸引小孩子”。B) “娱乐和欣赏严肃的艺术是可以相互结合的”是根据第四段第二句设置的干扰项，文中提及在埃利亚松最具娱乐性的地方，也正是他最严肃的地方，并没有提到 serious art 这一话题，故排除。

50. 【定位】由题干中的人名关键词 Marcel Proust 定

位到最后一段第一句。

- C) 【精析】推理判断题。定位句提到,马塞尔·普鲁斯特认为只有通过艺术,我们才能摆脱自我,了解别人如何看待宇宙。也就是说,普鲁斯特强调去了解别人看待世界的方法和角度。再结合上一段最后一句,埃利亚松的艺术作品让我们认识到我们对地球的破坏性影响,这也是从艺术家的角度去认识世界。C)“帮助我们不同的角度看世界”符合文义,故为答案。

【避错】生活是否充实不是作者要探讨的话题,排除A)“能让我们过上更充实的生活”。B)“让我们逃离严酷的现实”是根据最后一段第二句中escape设置的干扰项,但文中只是提到从不同的角度看世界,并没有提到harsh reality, B)属于过度推断,故排除。D)“敦促我们探索宇宙的未知领域”是根据定位句中universe和unknown捏造的干扰项。

参考译文

在一种缺乏专注的文化中,艺术处于什么地位呢?(46)最近参观卢浮宫的游客报告说,他们现在只能在《蒙娜丽莎》画像前停留一分钟,然后就得按要求继续往前走。对他们中的一部分人而言,大部分时间都花在了拍照上,甚至不是拍摄这幅画,而是以画为背景的自拍。

一种观点认为,我们已经将旅游和参观美术馆如此民主化,以至于我们实际上不可能去理解我们旅行所看到的東西。在这个供不应求的社会里,经历和其他任何东西一样成为一种商品。人们排着队去攀登穆朗玛峰,欣赏名画。如此想来,休闲是一种艰苦的劳动,而重返工作岗位则成了摆脱磨难的一种应有的休息。

在这种工业化的匆忙中,失去的是参观的质量。(47)试想一个极端的例子:已故的哲学家理查德·沃尔海姆。他参观卢浮宫的时候,可以在一幅画前坐上长达四个小时。他声称,第一个小时是消除误解的必要时间。直到那时,这幅画才开始显现出来。这在今天看来是不可想象的,但仍然有可能组织起来。即使是在最繁忙的博物馆里,也有许多房间和许多值得沉思数小时的画作,而这些作品却在很大程度上被人们忽视了。(48)有时,人潮涌动部分是由管理不善造成的,如今观看《蒙娜丽莎》之所以成了匆匆一瞥,部分原因在于博物馆正在重组。而另一个文化圣地佛罗伦萨的乌菲齐艺术馆,通过巧妙的管理将入场排队时间缩短至7分钟。(49-1)还有一些艺术形式,被设计成精彩的表演和沉思的对象,在大批游客面前时也可以完美地展现。

(49-2)例如:奥拉弗尔·埃利亚松目前在泰特现代美术馆举办的展览,看似不过是一种娱乐活动,因为孩子们在雾室里嬉闹,在喷雾装置上喷雾。但它其实不止于此:在埃利亚松最具娱乐性的地方,也正是他最严肃的地方,他令人迷失方向的装置让我们认识到我们正在对地球造成的破坏性影响——尤其是我们正在对埃利亚松心爱的冰岛冰川造成的影响。

(50)卢浮宫的另一位爱慕者马塞尔·普鲁斯特写道:“只有通过艺术,我们才能摆脱自我,了解别人如何看待宇宙。否则,它的风景将和月球上的任何风景一样不为人知。”如果还有艺术是仍然值得一看的,那么它一定会引领我们进行这样的逃离。但是在匆匆忙忙的人群中,观看一分钟画作不会有什么效果。

Passage Two

【文章来源】本文选自2016年8月1日刊登在The Wired(《连线》)上的一篇标题为“New US Diet Guidelines Say Yes to Meat, Screw the Climate”(《美国新的饮食指南同意吃肉,破坏气候》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了由美国农业部新的饮食指南所引发的争论。

- ① 第1、2段引出话题,介绍美国农业部新饮食指南的大致内容及其引起研究人员的不满。
- ② 第3、4段分析了食品消费与环境保护和排放之间的关系。
- ③ 第5—7段介绍研究人员对该指南的批评,并分析原因。
- ④ 第8段再次强调科学界的观点,指出政府应该关注气候变化和可持续发展。

答案详解

51. 【定位】由题干中的 irritated 和 the USDA's 定位到第一段最后一句。

D) 【精析】细节判断题。定位句指出, 尽管科学界也有很多论及食物选择对环境的影响, 但美国农业部(USDA)昨天发布的新的饮食建议似乎完全忽视了这一事实, 这就是让一些研究人员感到恼火的原因。D) 是对该句的同义转述, 故为答案。

【避错】研究人员恼火的原因在于新的饮食建议没有提及对环境的影响, 而不是因为其没有提到红肉和加工食品对健康的影响或该饮食建议没有基于医学科学, 故排除 A) 和 C)。由第五段可知, 强调少吃肉类和购买当地食品恰恰是研究人员认为应包括在指南中的内容, 可知 B) 项所述与原文相悖, 故也排除。

52. 【定位】由题干中的 lowering the climate cost 定位到第三段第四句。

A) 【精析】推理判断题。定位句提到, 政府的饮食指南原本可以为降低气候成本做出很大贡献。随后一句分析原因, 指出这不仅仅是因为其权威地位: 这些指导方针通过诸如学校午餐和为贫困人口提供营养援助等联邦计划, 推动了数十亿美元的食品生产。综上可知, 作者认为美国农业部本可以为降低气候成本做出贡献的原因在于该指南可能产生的巨大经济影响, 与 A) 的表述最为接近, 故答案为 A)。

【避错】B) 和 C) 是根据文中出现的 researchers、guidelines 等个别单词设置的干扰项, 但根据定位部分可知, 这不是作者认为的美国农业部本可为降低气候成本做出贡献的原因, 属于答非所问, 故排除。原文中没有提及 D) “它可以通过它的计划来提高学生的环保意识”, 故排除。

53. 【定位】由题干中的 the Dietary Guidelines Advisory Committee's scientific report 定位到第五段第一句。

D) 【精析】推理判断题。定位句指出, 所有这些观点以及更多的看法都出现在饮食指南咨询委员会去年 2 月发布的科学报告中。而所谓的这些观点主要出现在第四段, 其中最后一句提到: 粮食生产是淡水的最大使用者, 也是自然资源枯竭的主要原

因, 故答案为 D)。

【避错】第四段提到了食物从农场到餐桌的运输过程, 但只是说到这样会产生排放, 而没有提及食品会被污染, 故排除 A)。B) 是根据第四段第一句中 greenhouse gas emissions 设置的干扰项, 但这不是饮食指南委员会 2 月份报告中的主要内容, 故排除。C) 是对第四段最后一句的曲解, 原文指农业会令生物多样性丧失, 而不是现代农业会增加食物的多样性, 故排除。

54. 【定位】由题干中的 the neglect of sustainability 定位到第六段第二句。

C) 【精析】推理判断题。定位句提到, 官方认为, 可持续性远远超出了指南的官方范围, 而作者在随后的第七段分析指南不涵盖可持续性的原因在于, 草拟指南的机构与他们应该监管的行业过于接近。换言之, 负责饮食建议的美国农业部的客户就是美国农业公司, 故 C) 为正确答案。

【避错】根据最后一段中大卫·沃林加的话, 关心食品安全不能不考虑可持续性, 故排除 A)。B) 的说法过于绝对, 提供饮食建议虽然是农业部的责任, 但并不是唯一责任, 故排除。美国农业部与所监管的行业关系紧密不能等同于它不进行监管, 故排除 D)。

55. 【定位】由题干中的 achieve food security 定位到文章最后一段。

B) 【精析】推理判断题。在定位段, 大卫·沃林加指出, 以前的指南就一直关注食品安全, 但如果想在未来获得安全的食物, 就需要担心气候影响和未来的可持续性。由此可知, 大卫·沃林加认为要保障食品安全就必须考虑到可持续性, 故答案为 B) “努力保障农业可持续发展”。

【避错】定位部分没有提到是否将营养和食品安全放到首位, 也没有提到合作的问题, 因此排除 A) “把营养和食品安全放在首位”和 C) “通过行业紧密合作来完成使命”。D) 有一定迷惑性, 因为原文末句提到了气候影响, 但根据上文可知, 本文强调的是食品生产对气候的影响, 可见 D) 混淆了因果关系, 故也可排除。

参考译文

每五年, 政府就会试图告诉美国人应该往他们的肚子里塞些什么。多吃蔬菜。减少脂肪摄入。这一切都基于现有的能让人过上健康生活的最佳科学。(51)但是, 现有最好的科学也有很多论及这些食物选择对环境的影响。一些研究人员感到恼火的是, 美国农业部(USDA)昨天发布的新的饮食建议似乎完全忽视了这一事实。

总的来说, 2016-2020 年的饮食建议旨在平衡: 多吃蔬菜, 要吃瘦肉, 少吃一些糖。

但是美国的人均卡路里消耗量几乎比世界上任何一个国家都多。所以, 美国人吃的东西对气候变化有着巨大的影响。土壤耕作会释放二氧化碳, 运输车辆也会排放废气。(52)政府的饮食指南原本可以为降低气候成本做出很大贡献。这不仅仅是因为其权威地位: 这些指导方针通过诸如学校午餐和为贫困人口提供营养援助等联邦计划, 推动了数十亿美元的食品生产。

就其本身而言,仅种植业和畜牧业就占了全国温室气体排放量的 9%。这还不包括运输、加工、冷藏以及从农场到餐桌之间的其他运输点所消耗的燃料。红肉是最大也是最臭名昭著的排放源之一,但是 1 月份用卡车从加利福尼亚州向明尼苏达州运输沙拉也背负着沉重的负担。温室气体排放并不是问题的全部。(53-1)粮食生产是淡水的最大使用者,是生物多样性丧失的最大原因,也是自然资源枯竭的主要原因。

(53-2)所有这些观点以及更多的看法都出现在饮食指南咨询委员会去年 2 月发布的科学报告中。米丽娅姆·尼尔逊是负责报告可持续性的小组委员会的主席,她对少吃肉类和购买当地食品不在最终报告中感到失望。“尤其是如果你考虑到少吃肉类,特别是红肉和加工过的肉类,对健康有益,”她说。

那么到底是怎么回事呢?(54-1)官方的回应是,可持续性远远超出了指南的官方范围,指南只负责提供“营养和饮食信息”。

(54-2)可能是负责起草决定的机构与他们应该监管的行业过于接近。一方面,美国农业部在收集饮食建议。而另一方面,他们的客户是美国农业公司。

在研究人员看来,将指南的范围限制在营养和饮食方面并不十分正确。(55)例如:大卫·沃林加说:“在以前的指南中,他们一直关注诸如食品安全之类的事情——这大概是美国农业部的使命。如果你想在未来获得安全的食物,那么绝对需要担心气候影响和未来的可持续性。”

Part IV Translation



星火英语 App
扫码看视频

参考译文与难点注释

Located 46 kilometers south of Tian'anmen Square, Beijing Daxing International Airport was put into operation on Sept. 30, 2019. Construction of the giant project began in 2014, with more than 40,000 workers on the site at its peak. The compact design of the terminal allows the maximum number of aircrafts to be parked directly near its centre, providing passengers with great convenience. The terminal has a total of 82 boarding gates, but passengers can get to any of them within 8 minutes after passing through the security check. The design of the airport can ensure 300 takeoffs and landings per hour. The annual passenger volume of the airport is expected to reach 100 million in 2040, making it the busiest airport in the world.

1. 翻译第一句时,可像参考译文那样,将“位于天安门广场以南 46 公里处”译为地点状语。也可将其译为非限制性定语从句,即“Beijing Daxing International Airport, which is located 46 kilometers south of Tian'anmen Square, was put into operation on...”。
2. 第二句中的两个分句之间是并列关系,因此翻译时可以译为 and 连接的并列句。也可以像参考译文一样,把“高峰时工地上有 4 万多工人”译作 with 开头的独立主格结构。
3. 第三句较长,除参考译文外,还可译为“The terminal was compactly designed to allow the maximum number of aircrafts to be parked directly near its centre, providing passengers with great convenience.”或“The terminal was compactly designed, allowing the maximum number of aircrafts to be parked directly near its centre and providing passengers with great convenience.”。
4. 根据第四句中的标志词“但”,本句可以翻译为表转折关系的并列句。
5. 翻译第五句时,可以将“机场”或“设计”译为主语,参考译文以“设计”为主语。如果以“机场”为主语,可以翻译为“The airport is designed to ensure 300 takeoffs and landings per hour.”。
6. 翻译第六句时,可以将“机场年客运量 2040 年将达到 1 亿人次”翻译为主句,将“有望成为……”翻译为结果状语或者定语从句 which will make it become the busiest airport in the world.

话题词汇

passenger throughput 旅客吞吐量
convenient facility for people 便民设施
baggage check-in 行李托运
check in 值机(为旅客办理乘机手续)
boarding check 登机牌

international flight 国际航班
ticket changing 改签
launch a new flight 开通新航线
cargo liner route 货运航线
be open to air traffic 通航